KURDISTAN AMÉRICA LATINA

BOLETÍN INFORMATIVO Nº 12

12.09.16 – 18.09.16

INDICE DE CONTENIDOS:

KURDISTAN AMÉRICA LATINA

BOLETÍN INFORMATIVO Nº 12

12.09.16 – 18.09.16

Öcalan: La cuestión kurda podría estar resuelta en 6 meses si el Estado estuviera preparado

El líder kurdo, Abdullah Öcalan, aislado de todo contacto con sus abogados desde julio de 2011 y de sus familiares desde abril de 2015, se encontró ayer con su hermano Mehmet Öcalan. Hoy, Mehmet se dirigió a las oficinas centrales del DBP en Amed (Diyarbakir) y se reunió con los activistas que se encuentran actualmente en huelga de hambre. Los activistas llegaron al punto de reunión cantando eslóganes como "Biji Serok Apo", "A la victoria a través de la resistencia", "No hay vida sin el Presidente". Además de los activistas, cientos de ciudadanos y decenas de medios de comunicación acudieron a cubrir la conferencia.

Mehmet Öcalan expresó que el Estado turco les confiscó su derecho legal de visitar a su familiar encarcelado: "Si el Estado fuera un estado de derecho, debería haber respetado nuestros derechos legales y democráticos. El Estado prohibió las visitas a su hermano durante 2 años y a sus abogados durante 5 años. También los abogados han visto confiscados sus derechos. Öcalan como líder kurdo tiene un gran peso para nuestro pueblo y para todo Oriente Medio".

En sus declaraciones, Mehmet Öcalan destacó que rechaza totalmente el calificativo hacia su hermano de "ser el cabecilla de una organización terrorista". "Él ha estado trabajando por la paz, para detener el derramamiento de sangre durante 23 años, pero la prensa lo llama 'terrorista'. Nosotros rechazamos tajantemente este lenguaje", señaló.



No fuimos nosotros los que acabamos con el proceso
Abdullah Öcalan informó a través de su hermano, que en este tiempo de aislamiento ha tenido contacto con 3 personas en Imrali. "El aislamiento continúa. No tengo problemas en la esfera física. Tenemos preparados nuestros proyectos. Si el Estado estuviera preparado, podríamos resolver el problema en 6 meses. Nosotros no fuimos los que acabamos con el proceso. Hablé con el comité que me visitó y me dijeron que regresarían a tener contacto conmigo en 15 días. La cuestión kurda no tiene 40 años de existencia, sino 200. Si el Estado fuese sincero, la cuestión podría llegar a resolverse y se evitaría la muerte de muchas personas. Todas estas muertes me quitan el sueño. Este país no merece estas muertes. Si el Estado está preparado, podrían enviar dos de esos hombres aquí".

La cuestión kurda no puede ser resuelta unilateralmente
Öcalan agregó en el diálogo con su hermano: "Nuestros proyectos están preparados. Esta es una guerra sin futuro, nunca habrá un lado ganador. Esta guerra lleva en curso 40 años y podría continuar otros 80 años más. Tiene que parar el derramamiento de sangre y lágrimas. Pero la solución no puede llegar de forma unilateral. Si el Estado apunta hacia una solución se resolverá el problema. Hoy se celebra la fiesta del Eid. Pero si cada día mueren 30 personas en este país, no es ético ninguna celebración. Los intelectuales, demócratas y militantes de partidos políticos deben actuar ya para poner solución a este problema".

Los golpes de estado no son la solución
La co-presidenta del DTK Leyla Güven realizó unas declaraciones en nombre de los activistas que se encuentran en huelga de hambre. Declaró que el proceso actual se encuentra en una situación crítica, puntualizando que el día de la conferencia coincidía con el aniversario del golpe de estado del 12 de septiembre. "Ayer fuimos testigos de un golpe de estado. Condenamos estrictamente esta dinámica. Los golpes de estado no traerán la solución al conflicto. Hoy se celebra el Eid o Fiesta de Sacrificio. Este Eid está enfocado hacia la solidaridad y la unidad, desafortunadamente nosotros como pueblo pasaremos nuestro Eid en los cementerios".

Güven recordó la declaración que realizó el 31 de agosto: "Estábamos muy preocupados porque no sabíamos nada del estado de Abdullah Öcalan y exigimos tener contacto con él con carácter urgente. 50 kurdos del área política, intelectuales, escritores y artistas iniciaron una huelga de hambre con dicha demanda. La única reivindicación de esta huelga de hambre era tener contacto con el Sr. Öcalan, mediante el envío de un comité que le visitara. Ayer, su hermano Mehmet se reunió con él. Hoy podemos decir que el resultado de nuestra resistencia ha dado sus frutos. La huelga de hambre que entra hoy en su 20º día en Estrasburgo y su 8º día en Amed, ha producido esto. Saludo a la resistencia. Pero aunque haya supuesto un alivio el saber de nuestro líder, sabemos que su situación de aislamiento continúa. A partir de ahora, la lucha continuará en las calles con el fin de levantar el aislamiento y obtener su libertad. Aunque la huelga de hambre haya llegado a su fin, resistiremos en las calles. Es totalmente legítima la resistencia contra los golpes de estado. Nosotros como pueblo, lograremos la libertad de nuestro líder. Si este país quiere una paz duradera tiene que renunciar a este lenguaje. Rechazamos categoricamente el apelativo de 'cabecilla de grupo terrorista'. Instamos a las autoridades y a los medios a que dejen de emplear este lenguaje".

FUENTE: newrozeuskalkurduelkartea.wordpress.com

KURDISTAN AMÉRICA LATINA

BOLETÍN INFORMATIVO Nº 12

12.09.16 – 18.09.16

Jinha News: periodistas kurdas contra el silencio mediático

Fundada en Turquía, la agencia kurda Jinha News es el primer medio de la región gestionado exclusivamente por mujeres. En una sociedad fuertemente patriarcal y un contexto político de recorte de derechos y libertades, magnificado tras el fallido golpe de Estado del pasado 15 de julio, Jinha pone el foco sobre las mujeres y las incluye en la agenda pública.

"Zehra nos acaba de enviar una carta desde prisión, dice que está bien. Supongo que la mantendrán allí un tiempo antes de soltarla", apunta Güzide Diker. Güzide es editora de la agencia Jinha News y se refiere a su compañera Zehra Doğan, reportera y pintora, encarcelada hace pocos días por el Gobierno turco por denunciar con sus escritos y pinturas la situación en Nusaybin, ciudad del sudeste turco bajo toque de queda en pleno recrudecimiento del conflicto kurdo en Turquía.

Jinha es un medio único en la región. Fundado en 2012 por cinco mujeres kurdas en Diyarbakir, capital oficiosa del Kurdistán turco, su objetivo es visibilizar a las mujeres en una sociedad tan profundamente patriarcal y discriminadora como la turca, donde todo el espectro, público y privado, profesional y doméstico, aparece ocupado por los hombres. No en vano, Turquía se sitúa en el puesto 130 de 145 países del último ranking de igualdad de género elaborado por el Foro Económico Mundial. Jinha News (Jin significa "mujer" en kurdo) tiene por vocación dar voz a las mujeres, incluirlas en la agenda mediática, cambiar el lenguaje y los estereotipos, afirman.

Su sede, situada en un alto edificio que domina la ciudad, se reparte entre dos pisos en los que hay salas de redacción, edición y montaje, una cocina y un espacio de descanso, para los días en que la regla juega una mala pasada, porque aquí todas somos mujeres y nos entendemos, dicen. Unos pocos cuadros donados por una artista local ejercen de somera decoración en paredes por lo demás austeras: la agencia es un espacio funcional y en él trabajan una veintena de jóvenes, de entre 18 y 35 años, produciendo y editando a la vez en kurdo, turco, árabe e inglés.



Cubriendo el conflicto desde ambos lados de la frontera

La terraza de la redacción tiene unas vistas envidiables de la ciudad de Diyarbakir. "Allí está Sur, la ciudad vieja", explica Diker, apuntando a la lejanía. "Allí sigue el toque de queda, ahí murieron cientos de personas durante la ofensiva del ejército contra los rebeldes el pasado invierno". Hace justo un año, el Estado turco y el PKK dieron por muerto el proceso de paz para acabar con un enfrentamiento bélico que ensangrienta la región desde hace más de tres décadas. La guerra ha vuelto, dejando miles de víctimas civiles y centenares de miles de desplazados. Las periodistas de Jihna han seguido de cerca el conflicto, cubriendo primero las protestas y después los combates, sacando a la luz las masacres y los crímenes cometidos contra la población, visibilizando especialmente sus implicaciones en la vida de las mujeres y de la infancia.

Muchas han vivido la guerra en primera persona: algunas llegaron a Turquía como refugiadas del vecino conflicto en Siria; otras, como Güdize, empezaron a trabajar en la agencia después de que el ejército turco la expulsara de la iglesia armenia en la que trabajaba en Diyarbakir.

El conflicto kurdo en Turquía se ve y se siente, es palpable en todo momento, pero informar sobre lo que ocurre en la región desafiando el silencio mediático impuesto tiene consecuencias: en un año, la web de Jinha ha sido bloqueada cinco veces por el gobierno turco por hacer "apología del terrorismo" y sus reporteras han sufrido en carne propia la represión policial. Antes de Zehra Doğan, Beritan Canözer, otra corresponsal de Jinha, fue detenida durante una manifestación en Diyarbakir en diciembre y pasó más de tres meses en prisión. Otra de sus periodistas recibió un disparo en la cabeza con un cartucho de gas lacrimógeno en la frontera con Siria el año pasado durante las protestas por la falta de apoyo del gobierno turco al cantón kurdo-sirio de Kobane, y a otra, la policía le rompió el brazo en una manifestación en Nusaybin en marzo.

Ser periodista en Turquía es una profesión de alto riesgo. Reporteros Sin Fronteras la situó este año en el puesto 151 de 180 países en su clasificación sobre la libertad de prensa. Las amenazas, intimidaciones, detenciones y cierre de medios son el pan de cada día en un país en el que la mano autoritaria del presidente Recep Tayyip Erdoğan se deja percibe en cada faceta de la vida cotidiana.

El fallido golpe de Estado del pasado 15 de julio ha dado pie a una purga masiva en Turquía en el ejército, la judicatura y los medios académicos, y la prensa no se han salvado: en los últimos días el gobierno ha retirado las licencias a 130 medios no afines y ha emitido órdenes de detención contra medio centenar de periodistas.

Violencia machista omnipresente

Ser periodista en este país es una profesión de alto riesgo, sí, y "ser periodista mujer es una dificultad añadida", asegura Makiye Görenç, otra de las editoras de la agencia, enfrentada a diario a la doble opresión de censura estatal y machismo. "Las mujeres somos invisibles en los medios, en las artes, en la política. Hablando claro, a veces parece que en el único espacio en el que somos protagonistas es en el de la pornografía", ironiza. Görenç

llevaba cinco años trabajando en otra agencia cuando oyó hablar de Jihna. Sin pensarlo, dejó su empleo estable y se lanzó de lleno al proyecto. “Aunque era solo en parte consciente, estaba cansada de ser ninguneada. Cuando estás dentro del sistema no te das cuenta, pero desde que estoy en Jinha veo el machismo imperante con mayor claridad”, asegura, mientras apura un cigarrillo. La violencia machista es simbólica y física, una realidad tristemente presente en Turquía, donde cada año mueren alrededor de 300 mujeres a manos, casi siempre, de sus parejas o exparejas. Los llamados crímenes de honor siguen a la orden del día, y las denuncias anuales por violación se cuentan por miles (con el agravante de que, en muchos casos, el agresor escapa a la condena si se casa con la víctima).

“En Turquía parece que el delito lo comete la víctima de una violación o un asesinato por caminar sola por la calle a las dos de la mañana y no el agresor por violarla o matarla”, lamenta la editora Güzide Diker. “Desde Jinha, empezamos a hablar del acoso callejero, de las violaciones, de la violencia machista. Abrimos el debate en las redes sociales y el tema empezó a colarse en la agenda mediática mainstream. Aquí no nos resignamos a hacer un conteo rutinarios de las mujeres asesinadas. Nosotras las humanizamos, hablamos de sus vidas y les ponemos cara”, explica.

El 8 de julio de 2015, tras años de maltrato y denuncias infructuosas, Çilem Doğan, una mujer de 28 años de la ciudad de Adana, mató a su marido. La gota que colmó el vaso fue que este trató de forzarla a prostituirse. El fiscal pedía cadena perpetua, la sentencia final fue de 15 años. Tras meses de revuelo mediático y de presión ejercida por asociaciones feministas, el tribunal cambió de parecer y Çilem acabó siendo absuelta. “Celebramos la liberación de Çilem Doğan como si fuera la de una hermana”, recuerda emocionada Diker. “Habíamos seguido de cerca su caso, nos habíamos implicado para darle voz y luchar contra la injusticia que se estaba produciendo, así que en Jinha lo vivimos como una victoria personal”, asegura.

Revolución social

Pese a tratarse de una sociedad fuertemente machista, en la región se están produciendo interesantes cambios que pasan por ampliar la presencia de las mujeres en la esfera pública y amplificar sus derechos en el ámbito privado. En Turquía, el partido prokurdo turco HDP, que arrasó en las últimas elecciones municipales y ya es la tercera fuerza del país, ha impuesto listas cremallera para lograr la paridad entre sus dirigentes, y en las localidades en las que gobierna en el sudeste de Turquía se da un sistema de dobles alcaldías, con un hombre y una mujer como primeros ediles. En la vecina Siria en guerra, en la región kurda de Rojava, la revolución en marcha desde hace cuatro años se basa en las ideas del encarcelado líder del Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK), Abdullah Öcalan, que ha desarrollado el concepto de confederalismo democrático, una ideología basada en la democracia directa, el ecologismo y el feminismo. Pese a haber sido impulsado por un hombre, el cambio social sobre el terreno está teniendo como protagonistas indiscutibles a las mujeres.

La sociedad kurda de uno y otro país se imbrican y refuerzan entre sí, y Jihna podría entenderse como producto de esa tendencia feminista y emancipadora que se está extendiendo por la región.
“Rojava sacó a la luz la fuerza de las mujeres. Las mujeres son asesinadas en Turquía todo el tiempo, pero con las brigadas de autodefensa de mujeres kurdas sirias (YPG) se vio que éramos capaces de defendernos por nosotras mismas. Por eso luchas como las de Çilem Doğan, que mató en legítima defensa, son importantes”, alega Güzide.

“Queremos cambiar la agenda”

“Nos enfocamos en las mujeres, en sus luchas. Hablamos de ellas cuando se convierten en víctimas, pero también contamos sus pequeños éxitos cuando ganan batallas”, coincide Makiye.

La agencia se ha convertido una potente herramienta de sororidad y empoderamiento femenino. Aunque están constituidas como empresa, funcionan como un colectivo, de forma horizontal. “Aquí no hay jefes ni jerarquías: somos reporteras, editoras y aprendices”, explica Güzide. Cuando llega una nueva colaboradora a la agencia, recibe una formación de un mes y medio en redacción, fotografía y vídeo. “Un mes y medio para ser autónomas y después, a correr”, asegura orgullosa.

La agencia muestra además cómo, en un contexto de creciente polarización y exacerbación del nacionalismo turco, mujeres de distintas etnias, (turca, kurda, o armenia, como Güzide) pueden trabajar juntas. Aunque la mayoría son kurdas, reciben el apoyo de asociaciones de mujeres de todo el país. En la actualidad ya son 60 colaboradoras, entre editoras y periodistas, reportando desde Turquía, Irak, Irán y Siria, con la idea de expandirse progresivamente también a Europa. Sin apenas financiación, la agencia sobrevive, admiten, gracias al trabajo altruista de muchas de sus colaboradoras. “Los ingresos nos los proporcionan la venta de vídeos y de fotos. Los textos los publicamos gratuitamente porque nos interesa que sean difundidos”, explica Güzide.

En su página web, junto a teletipos que desgranan las últimas exacciones del ISIS en Siria, el avance de las fuerzas kurdas en Rojava, o las últimas detenciones de periodistas en Turquía, se incluye un foro de debate sobre Jineología (la ciencia de las mujeres) y una agenda con los eventos feministas en la región. También trabajan en otros proyectos, como un glosario feminista para distribuir entre los medios generalistas, y quieren editar un libro sobre mujeres resistentes.

“Siempre he tratado de existir a través de mis pinturas, de mis artículos y de mi lucha como mujer”, afirma Zehra Doğan en su carta desde prisión. “En este país negro como la noche, donde nuestros derechos han sido cubiertos de rojo sangre, sabía que sería encarcelada: una mujer que inicia una revolución del color puede construir una prisión con sus trazos. Pero solo son trazos… ¡no olvidéis que es mi mano la que sujeta el pincel!”
Quizá puedan incluir a Zehra en ese libro.

FUENTE: Andrea Olea/www.pikaramagazine.com

Cemil Bayik: La paz y la solución de la cuestión kurda es solo posible con la lucha

El miembro del Consejo Ejecutivo de la Unión de Comunidades del Kurdistán (KCK), Cemil Bayik, declaró que "la paz y la solución solo es posible mediante la lucha. Cualquiera que diga algo diferente de la lucha, está cumpliendo los objetivos del colonialismo genocida".

En un artículo publicado en los diarios Azadiya Welat y Yeni Özgür Politika, el también comandante del Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK) expresó que en la historia del mundo no existe "otro líder fascista" que admite "abiertamente su crueldad como Tayyip Erdogan", el actual presidente turco.



"Erdogan ahora dice que va a acabar con el pueblo kurdo, sin necesidad de ninguna cobertura", advirtió Bayik. El miembro del KCK alertó que Erdogan no acepta que en Turquía existan otras nacionalidades y otras administraciones, por lo cual nunca "reconocerá a los kurdos y al Kurdistán". Bayik apuntó que el gobierno del AKP "dice que va a continuar esta guerra hasta que el último guerrillero se haya ido".

"Nadie debe esperar una solución a la cuestión kurda por parte del gobierno del AKP. Aquellos que esperan pasos del gobierno del AKP hacia una solución se engañan a sí mismos. Cuando el gobierno del AKP, con sus aliados fascistas, dicen que van a destruir y exterminar a los kurdos, no se puede caer presa de un descuido o bajar la guardia", expresó Bayik.

El comandante kurdo explicó que "la democratización de Turquía y la solución al problema kurdo no es posible fuera de la lucha. La respuesta de este gobierno a los esfuerzos del líder Apo (Abdullah Öcalan) durante años es muy clara. En el período actual, la voluntad del pueblo kurdo está bajo un ataque más directo. Ellos quieren completar el genocidio al romper esta voluntad. Esto es muy claro, nadie debería tener ninguna duda a este respecto. La decisión, el objetivo, el método y la práctica del colonialismo genocida es esto que vemos".

Bayik resaltó que "la cuestión kurda sólo puede resolverse a través de una lucha por la democracia y una administración democrática" y agregó que "la mentalidad dominante en Turquía es negacionista y genocida, ya que forman parte de la política de Estado y de gobierno". Frente a esto, el miembro del KCK manifestó que "es imposible resolver el problema kurdo con los actuales partidos políticos y el actual gobierno".

Bayik analizó que "sólo a través de establecimiento de una administración democrática en Turquía, y de una lucha por la democracia y la libertad se puede resolver el problema. De lo contrario, con la mentalidad anti-democrática del gobierno, este problema no se puede resolver. Un enfoque racional no se puede esperar del gobierno".

El comandante del PKK recordó que en el reciente mensaje enviado por Öcalan desde la isla-prisión de Imrali, donde se encuentra encarcelado hace 17 años, "expresó que si el Estado quiere la cuestión kurda puede resolverse en seis meses. Esto es un hecho". Bayik indicó que Öcalan "tiene como objetivo resolver la cuestión kurda sin problematizar las fronteras estatales", lo que significa un "autonomía democrática en el marco de la democratización de Turquía".

"Pero el modo de pensar en Turquía no acepta la liberación de la existencia de la lengua o cultura kurda", por lo tanto "utiliza todos los instrumentos de la guerra hasta el extremo de romper la voluntad del pueblo por la libertad", estimó Bayik. Y denunció que el Estado turco "quiere erradicar la lucha del pueblo kurdo por una vida democrática y libre" con "la guerra sucia".

Bayik reconoció que "todo el mundo quiere una solución sin dificultad, sin conflicto y sin guerra. El movimiento de liberación kurdo trató esta ruta con paciencia, pero no fue posible. El movimiento de liberación kurdo ha mostrado los enfoques más razonables, pero no funcionó. En esta situación, el que piensa que la libertad y la paz vendrán sin una resistencia, se engaña a sí mismos".

Por último, el miembro del KCK dijo que "cualquier conversación de paz que no llame al desarrollo de la lucha (…) no debería ser escuchado".

FUENTE: ANF/Traducción: Kurdistán América Latina

İlham Ehmed: Ocupación de Jarablus por Turquía no es en contra de ISIS

La Co-presidenta del Consejo Democrático de Siria (MSD), Ilham Ehmed, denunció desde Líbano que la ocupación planificada de Turquía de Jarablus se llevó a cabo después del acuerdo del Estado turco con Irán, el régimen sirio, Estados Unidos y Rusia.

Ehmed señaló que el silencio de estos países indica la existencia de los acuerdos. Además, expresó que la ocupación de Jarablus es para consolidar la influencia de ISIS, a pesar de las alegaciones de Turquía de que las acciones militares son contra el grupo terrorista. Ehmed remarcó que la ocupación de Jarablus por parte de Turquía no se dirige contra ISIS, sino que es contra el pueblo kurdo y sus aliados.



Al mismo tiempo, criticó a la Liga Árabe por su silencio y convocó a elevar las voces en contra de la ocupación y las matanzas perpetradas por Turquía.

En cuanto al intento de golpe en Turquía, Ehmed dijo que permitió fortalecer el poder de Erdogan y su gobierno. La dirigente agregó que el Estado turco busca "destruir los logros de la Revolución en el Kurdistán sirio", pero que esos "planes fracasarán porque el pueblo del Kurdistán sirio lleva a cabo una Revolución con sus propias manos".

Por otra parte, describió la victoria Manbij (ciudad al norte de Siria) como el comienzo de una nueva etapa en el Sistema Federal Democrático del norte de Siria, "que mantiene la integridad de Siria y ofrece una solución a la crisis en curso".

Por último, señaló que el embargo de Kurdistán sirio continúa con el cierre de Sêmalka en la frontera.

FUENTE: ANF/Traducción: Kurdistán América Latina

Turquía lanza ofensiva contra los kurdos y detiene a Alp Altinors, vice-copresidente del HDP

El Partido Democrático de los Pueblos (HDP) condenó el viernes pasado la detención de un prominente político kurdo por las fuerzas gubernamentales en Turquía.

"La casa del vice Copresidente del HDP, Alp Altinors, fue allanada por fuerzas policiales a las 2 AM y se lo llevaron bajo custodia policial. Protestamos y condenamos éste claro acto de agresión, como un ejemplo más de la campaña de represión contra el HDP y las fuerzas de oposición democrática ", dijo el HDP.

"El Señor Altinors está siendo acusado de participar en el funeral del representante del HDP Zakir Karabulut, que fue uno de los 102 ciudadanos que murieron en el ataque suicida del ISIS contra una manifestación por la paz en Ankara el 10 de octubre de 2015", indicó el HDP en el comunicado.



"En el asalto la policía ha confiscado informes publicados por el HDP sobre la destrucción de las poblaciones de Sur y Cizre como evidencia", advirtieron.

El gobierno turco lanzó la mayor operación contra el Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK) y ya ha suspendido 11.285 maestros por presuntos vínculos con el PKK.

El primer ministro turco Binali Yildirim dijo que estiman que 14.000 maestros tienen vínculos con el PKK.

"El HDP considera que el allanamiento ilegal al hogar del Sr. Altinors y la confiscación de los informes oficiales de HDP como presunta 'prueba'. Condenamos enérgicamente estos actos y esta mentalidad", denunció la organización.

El HDP analizó que las acciones en curso por parte del gobierno turco son una señal de que el Partido Justicia y Desarrollo (AKP) está llevando a cabo su propia purga o golpe, después de un golpe militar turco fallido el 15 de julio de 2016.

"La forma de esta incursión y la detención del ejecutivo del partido con un pretexto absurdo e ilegal es la manifestación más explícita de golpe de estado 'civil' que está actualmente en marcha", afirmaron desde el HDP.

"Invitamos al público nacional e internacional a responder con urgencia ante este acto de beligerancia y expresar su reacción", agregó el HDP.

En declaraciones a ARA Noticias, el Dr. Janroj Yilmaz Keles, investigador en la Universidad de Middlesex, dijo que el gobierno turco ha utilizado diferentes medios para tener un dominio hegemónico sobre la creciente politización kurda y la demanda de más derechos.

"Por un lado, el gobierno turco intentó utilizar la religión y los recursos financieros para debilitar a los crecientes movimientos populares kurdos. Por otra parte, con el fin de mantener su dominio hegemónico sobre los kurdos, el gobierno del AKP ha buscado un control sobre los kurdos mediante el establecimiento de TRT 6 (cambiaron el nombre al canal TRT Kurdi) y diciendo iniciar el 'proceso de solución' con el movimiento político kurdo", sostuvo. Keles señaló que el gobierno turco esperaba ganar control sobre los kurdos en el proceso de negociación, pero el HDP y los actuales hechos en las áreas kurdas de Siria (Rojava) detuvieron sus planes de asimilación.

"Con la subida del partido pro-kurdo HDP en Turquía y el movimiento político kurdo en Rojava [región kurda de Siria], así como su internacionalización y la creación de políticas alternativas y estructuras políticas, el AKP ha entendido que el Estado turco no podrá tener un control sobre los kurdos y no será capaz de debilitar la creciente influencia kurda en la región", señaló el especialista.

"Lo que estamos viendo es que el gobierno turco utiliza su poder coercitivo (ataques aéreos contra el YPG [Unidades de Protección Popular] y PKK, detenciones de políticos kurdos, estado de emergencia, toques de queda) para evitar la creciente influencia del poder kurdo", concluyó.

FUENTE: Wladimir van Wilgenburg/ARA News/Rojava Azadi Madrid

Kalkan: "Los que espían y colaboran para el AKP no deben poner un pie en Kurdistán"

El miembro del Consejo Ejecutivo del PKK, Duran Kalkan, hizo hincapié en que el Estado turco está experimentando una grave pérdida de potencia, y por lo tanto recurre a viejas unidades contra-guerrilla y a los guardias locales.

El miembro del Consejo Ejecutivo PKK Duran Kalkan respondió a las preguntas del periodista Dogan Çetin, en el programa "Agenda Unida" en Med Nuçe TV.



Kalkan habló sobre el plan* del primer ministro turco Binali Yıldırım, que impone la entrega de Amed: "Vimos muchos gobiernos que fueron a Amed y declararon planes similares. Pero todos ellos se desmoronaron bajo sus propios programas y se ahogaron". Kalkan agregí: "Los que espían para el AKP y colaboran con ellos no deben ser capaces de poner un pie en las calles de Amed, en las ciudades y calles de Kurdistán". El comandante del PKK advirtió a las guardias locales de que no interrumpan la fraternidad social entre los kurdos. Al mismo tiempo, destacó que el Estado turco está experimentando una grave pérdida de potencia, y por lo tanto recurrirá a viejas unidades contraguerrilla y a los guardias locales.

"El primer ministro se ha vuelto loco"

Kalkan hizo el siguiente análisis sobre la visita a Amed del primer ministro turco, Binali Yildirim, y los debates sobre los guardias locales que están siendo reclutados para el ejército: "Reclutar guardias locales, el establecimiento de docenas de colaboradores y espías, el desarrollo de un sistema de vigilancia y la construcción de un muro a lo largo de Kurdistán, como la Gran Muralla China o el Muro de Berlín, para tratar de dividir Kurdistán del Norte y el Kurdistán sirio, esas ideas, ese programa, salieron de la visita de Yıldırım a Amed". Kañkan señaló que el gobierno turco va "a destinar grandes cantidades de dinero en esto. Ellos van a construir más prisiones. Así que van a aumentar el número de las cárceles". Kalkan analizó que "Binali Yildirim ha demostrado ser un enemigo para los kurdos y para el pueblo, con una lengua espinoza. Insulta a los kurdos, y dice que no habrá ninguna solución, que golpeará tan y tan duro, cómo ellos destruirán de tal y tal manera. No creo que haya que rebajarse o llegar a tal nivel, hay que buscar otras soluciones. Pero se ha vuelto loco".

"La resistencia kurda es el enojo de ellos"

Kalkan recordó que "lo que se ha impuesto a los niños del pueblo kurdo en las mazmorras de Amed en 1981 y 1982 se está imponiendo a toda la sociedad de hoy por el gobierno del AKP. Ellos están tratando de comprar por fuera de la sociedad, para hacerlos prisioneros. Dicen que renunciemos a todo, que continuemos con nuestras vidas, sólo como un ser físico que come y duerme, que no oye o piensa, que no está feliz o enojado". El dirigente del PKK remarcó "tal es el nivel de su salvajismo y las prácticas genocidas, que se enojan aún más cuando los kurdos se resisten a esto".

"Cuando los kurdos exigen libertad y resisten, lo ven como la muerte de ellos mismos -expresó Kalkan-. Los que realmente necesitan para darse cuenta de este hecho son los escritores, intelectuales, artistas y periodistas de Turquía. Sin embargo, la mayoría de ellos son comprados y pagados. Se han rendido a este sistema fascista y actúan como las boquillas del fascismo. De esta manera, los pueblos de Turquía están mal informados y se convierten en anti kurdos. Lo que realmente crean son asesinos desde bebés".

"Sus colaboradores no deben poner un pie en Kurdistán"
Para Kalkan, los planes del gobierno turco "es una repetición de aquellas experiencias" de la década de 1980. "Es una repetición tardía o un aleteo. Ellos han cometido esta gran atrocidad y la masacre en contra de la sociedad kurda y cuando la sociedad se opone a ellos, reaccionan y se preguntan '¿por qué?'", indicó. "Los kurdos en realidad deberían hacer más para ellos mismos. Y deben saber que aquellos que colaboran con el AKP son los mayores traidores de la historia", aseveró Kalkan.

"Las personas involucradas en la agencia de inteligencia y la cooperación con el AKP no podrán poner un pie en las calles de Amed, en las ciudades y calles de Kurdistán. Como hemos dicho antes, todo el mundo debería ver sus pasos. Aquellos que se hacen prosperamente sobre la base de las atrocidades que el AKP comete, no deben culpar a otros si caen mañana", manifestó.

"Los guardias locales deben tomar partido por el pueblo"
"Los guardias locales también deben tener cuidado en este sentido. El AKP está jugando mal y quiere hacer una institución como la creada por el golpe militar fascista del 12 de septiembre y pasar por encima de la cabeza de la sociedad", explicó Kalkan. "Esto está haciendo que la gente se maten los unos a los otros. Los guardias locales no deben ser engañados sobre este asunto. La historia ha hecho que el movimiento kurdo y el pueblo desarrollemos un enfoque y una política muy sensible y consciente sobre este tema durante los últimos años. Esto ha sido muy eficaz y la unidad kurda ha sido creada. La sociedad ha alcanzado la realización de apoyo mutuo y fraternidad. El AKP quiere estropear esto ahora, y comprarlo con el dinero. Están amenazando a la gente con la pérdida de su futuro en el caso de que se oponen al gobierno".

Kalkan denunció que el gobierno turco "quieren comprar a la gente con dinero. Nadie debería tender a masacrar a sus propios hermanos, hermanas y a la sociedad por un precio. Este sería el crimen más pesado en la historia. Quienes se dedican a este delito no serán capaces de mirar a la cara de la sociedad en el futuro, y serán condenados por la historia y la sociedad", estimó. "Si los guardias locales adoptan una postura en contra de este juego, y abandonan la postura que han manifestado hasta el momento, la sociedad kurda ganará la libertad más rápido", afirmó Kalkan.

"Todo el mundo debería adoptar una postura correcta. Los guardias locales deben estar en contra de estas amenazas y promesas del AKP, y ponerse del lado de las personas. De lo contrario, perderán ellos mismos. Existe un peligro para ellos también. Nadie debe ser un instrumento para este juego. Deben dejar de recibir dinero para derramar la sangre de los jóvenes kurdos", finalizó el dirigente del PKK.

FUENTE: ANF/Traducción: Lucrecia Fernández – (*)Nota de la traductora, el plan al que se refiere la nota, es una práctica ya efectuada en otras regiones y en otros momentos de las historia de Turquía, donde se paga a civiles kurdos para que espíen y reprimen a su propio pueblo, a cambio de una suma importante de dinero y de seguridad para la persona y su familia.

La incursión de Turquía en Siria implica la guerra perpetua contra los kurdos

En las últimas horas, han aparecido informaciones sobre el bombardeo de Til-Emarne (al-Amarne), un pueblo de Jarablus, por parte del ejército turco, que ha utilizado fuego de artillería y bombardeos aereos, atacando también posiciones de las YPG en Ain Diwar (Rojava oriental) y Afrin (Rojava occidental). Fuentes kurdas han reportado docenas de civiles heridos y muertos. La incursión en Siria por parte de Turquía ha confirmado ya lo que muchos piensan ha sido un acto de agresión contra los kurdos.

La propaganda pro Turquía es abundante, informando que Jarablus ha sido "liberada" por el ejército turco sin derramamiento de sangre, en oposición a las "YPG", dando por implícito que las YPG son un ejército invasor y brutal que mata y asesina a gente inocente innecesariamente, al contrario que el ejército turco, más "legítimo". Pero la realidad es que no ha habido "lucha" para liberar Jarablus porque se ha producido bajo un claro acuerdo entre Turquía y el Estado Islámico (ISIS). La relativa facilidad con la que Turquía ha tomado Jarablus ha puesto de manifiesto significativas cuestiones estratégicas y políticas. ¿Por qué el ISIS luchó tanto para conservar Kobane o Manjib pero no Jarablus? ¿Por qué se atrincheraron, plantaron cientos y miles de minas y trampas por todo Kobane y Manjib, perdieron miles de combatientes en la guerrilla y lucharon por el territorio casa por casa, calle por calle, pero no se ha visto ninguna de sus estrategias distintivas en Jarablus? ¿Por qué han abandonado Jarablus tan fácilmente y sin derramamiento de sangre?

¿Tal vez la respuesta pueda encontrarse en esos combatientes del ISIS que fueron descubiertos cambiando tranquilamente sus uniformes por los del grupo al-Nusra, apoyado por Turquía?

Cualquiera que sea la verdad al respecto, el punto crucial del acuerdo ISIS-Turquía podemos encontrarlo en que, tras la espectacular pérdida en Manjib, resultaba más ventajoso estratégicamente permitir a Turquía el control de Jarablus, con lo que se cortaba efectivamente la posibilidad de unión de los cantones de Kobane y Cezire con el cantón de Afrin y estableciendo una "zona colchón" efectiva que Turquía ha estado pretendiendo desde hace tiempo. Este proceso permite la recuperación de ISIS y la continuación de sus ataques hacia Afrin en el este y sur del cantón de Kobane y hacia Cezire en el área suroeste de Rojava-norte de Siria. Esta estrategia también supone el incremento de ataques suicidas y coches bomba en Cezire, mientras que la falta de un corredor humanitario, impuesta por Turquía y apoyada por el gobierno de Barzani en el KRG (norte de Irak), asegura un ambiente de presión en aumento para las zonas autónomas rodeadas.
Actualmente, se sugiere que Turquía y sus colegas conspiradores están preparados para "liberar" Manjib, utilizando la presencia de

las YPG como pretexto para la guerra -cuando es bien sabido que las YPG han dejado la ciudad, con sólo los consejos locales democráticos que alientan y apoyan y el Consejo Militar de Manjib, constituido por combatientes locales que han quedado atrás. Este proceso destroza efectivamente el argumento de que los kurdos están "acaparando tierra", por no mencionar que las Fuerzas Democráticas Sirias (SDF) están compuestas por un gran número de árabes y otros grupos étnico-religiosos que se han unido en la liberación de pueblos y ciudades bajo control del ISIS, y que ha sido responsable de la liberación de Manjib.



Pero la historia se repite, la supuesta guerra de Turquía contra el ISIS, cuyo nombre en clave es "Escudo del Éufrates", sólo es otro intento ligeramente disfrazado para atacar a los kurdos, como ocurrió el año pasado cuando, en lugar de atacar al ISIS, atacó al PKK en las montañas de Qandil en Kurdistán Sur. Entonces también los Estados Unidos habían acordado con los kurdos el acceso a la base militar de Incirlik (Adana). Pero actualmente, las implicaciones geoestratégicas de esta incursión en Siria van mucho más allá del conflicto kurdo-turco. En referencia a esto, el Primer Ministro de Turquía, Binali Yildirim, ha afirmado que la invasión de Siria se basa en "la defensa de la integridad territorial de Siria", pero el gobierno de Assad ha condenado enérgicamente la incursión como un claro ataque a su soberanía, ya que refleja las crecientes aspiraciones de Turquía por alcanzar el liderazgo y hegemonía regionales.

El aumento de un neo-otomanismo en Turquía ha estado apoyado por el total fracaso de Europa para lidiar con el flujo de refugiados, lo que ha resultado paradójicamente en el flujo de billones de euros hacia Turquía para "parar a los refugiados". En contrapartida, Turquía ha respondido transportando a los refugiados de vuelta a territorio sirio, disparando, matando y golpeando a los refugiados a todo lo largo de la frontera con Siria. Incluso más paradójicas resultan la ayuda y complicidad de EE.UU. con Turquía en su invasión y violación de la integridad territorial de Siria y su entrada en Jarablus con cobertura aérea, a pesar del hecho de que Turquía ha sido aliada con la filial de al-Qaeda, Jabhat Fatah al-Sham (antes, al-Nusra) y el ISIS, tanto en Siria como en Turquía. La reciente visita de Joe Biden y sus declaraciones, en la semana previa, en apoyo a Turquía, aludían a la presencia de Turquía en Siria como una idea a largo plazo. La consecuencia resultante fue la invasión de Jarablus apoyada por los EE.UU., cuando menos de una semana antes los EE.UU. estaban ayudando a proporcionar apoyo aéreo para la liberación de Manjib por las SDF. Aunque esto pueda verse como un claro mensaje de los EE.UU. a los kurdos, este cambio de alianza también puede ser considerado como un aviso a los kurdos para que mantengan la integridad militar e ideológica y sigan sin alinearse con ninguna de las partes en conflicto en particular.

La invasión de Jarablus es también un reflejo del reciente refuerzo del poder político de Erdogan y su control del país tras el reciente golpe de estado fallido. Los EE.UU. han premiado a Erdogan por la masiva purga de funcionarios civiles y militares llevada a cabo y la reafirmación de su control férreo del país, mediante la aportación de cobertura aérea a su invasión de Siria. Los EE.UU. se están alineando claramente con la autocracia de Erdogan, tal vez en un esfuerzo mal dirigido por controlar la situación en Siria, evitando "soldados en tierra enemiga", un error cometido durante la invasión de Irak en 2003 y que ha tenido un coste elevado en diferentes aspectos.

Pero los EE.UU. están tremendamente equivocados si creen que se puede mantener una guerra delegada en Siria y controlar el régimen cada vez más inestable de Erdogan. La visible participación de Irán, Arabia Saudita y sus otros pequeños estados aliados complica aún más la situación geopolítica. De la misma manera, los EE.UU. se mantienen totalmente paralizados para desarrollar una enfoque conciso y coherente en relación a Turquía, no sólo a la luz de la reciente invasión, el trato crecientemente abusivo de los refugiados dentro de Turquía, sino también las violaciones de los derechos humanos contra las minorías como los kurdos, alevis y otros, que se producen internamente en Turquía.

En lugar de contener a Turquía y apoyar continuadamente a los kurdos y las Fuerzas Democráticas Sirias (SDF por sus sigas en inglés, una combinación de árabes, kurdos, armenios, asirios y otros grupos étnico-religiosos) en la lucha y rechazo del ISIS -algo que han estado haciendo con éxito- los EE.UU. y la UE continúan mostrando unas intenciones débiles, eligiendo lo que parece ser realpolitik por encima de las políticas democráticas y éticas. En cualquier caso, este enfoque es cuestionable, considerando la amplia opinión pública global y el hecho incontestable de que, hasta la fecha, han sido las fuerzas más exitosas en la eliminación del ISIS, pero también en la creación de regiones pacíficas, inclusivas y democráticas.

Lo que está claro es que los kurdos estarán en un estado de guerra perpetua durante los tiempos por venir, tanto si el conflicto incluye a Turquía, al ISIS o sus otras filiales, a Assad, o todos al mismo tiempo. Parece que el estado de paz para los kurdos ha llegado a significar un estado perpetuo de resistencia y autodefensa. Pero hay una cosa que el pasado año ha demostrado, y es que los kurdos son muy buenos en el arte de la guerra y la autodefensa. Los años pasados de terrorismo de estado y de abusos contra los kurdos ya no pueden mantenerse ocultos, lo que ha llevado a una creciente condena del terrorismo dle estado de Turquía y del apoyo al régimen por parte de los EE.UU. y la UE. Esto, combinado con el visible apoyo global a las fuerzas kurdas y las SDF en su heroica resistencia contra el ISIS, aseguran un sostenido interés internacional y la visibilidad de la cuestión.

Lo que está claro es el siguiente movimiento de Turquía: la invasión y desestabilización de Rojava con ataques sobre los tres cantones y "retomar" el territorio para sus aliados islamistas. La acción militar y estratégica más difícil de los kurdos aún está por llegar.

FUENTE: Hawzhin Azeez/Kurdish Question – Traducido por Rojava Azadi

Sobre la muerte de Asia Ramazan Antar, comandante de las YPJ

Ni Angelina Jolie ni Penélope Cruz, ella era Asia Ramazan Antar, comandante de las YPJ, las milicias de autodefensa kurdo-sirias que están combatiendo no sólo contra el autoproclamado Estado Islámico y contra los estados asesinos de Erdogan y Al-Assad, sino que forman parte al mismo tiempo de un proceso revolucionario conducido por las mujeres.

Una revolución en todos los aspectos de la vida, no sólo en la primera línea de batalla.

No son una novedad las forzadas comparaciones físicas que la prensa occidental instaló desde que se conoció la imagen de ésta combatiente kurda. Pero la indignación se renueva cada vez que a partir de la noticia de su muerte, estas notas se replican hasta el hartazgo, incluso por "simpatizantes" que, más allá de las buenas intenciones, no han podido comprender lo profundo de esta disputa. Irrespetuosos pero coherentes con la mirada patriarcal que todo lo contamina y que todo lo pudre, haciendo de los cuerpos una herramienta poderosa para vaciar de razones nuestras luchas.

Asia Ramazan Antar era parte de esa revolución y lo va a seguir siendo, porque como dicen los kurdos, "los mártires no mueren".

Tomo las palabras de Dilard Dirik, activista en el Movimiento de Mujeres de Kurdistán, para hablar de ella y de las tantas mujeres que han decidido luchar hasta morir, si es necesario, para alcanzar la libertad:



"Nuestros puntos de vista filosóficos nos hicieron mujeres conscientes del hecho de que sólo podemos vivir resistiendo. Nuestra revolución va mucho más allá de esta guerra. Para tener éxito, es de vital importancia saber para qué se lucha.

"La resistencia de las mujeres Kurdas opera sin jerarquía o dominación y forma parte de algo más grande: la transformación social y la liberación de las Instituciones poderosas del mundo que operan a través de la estructura del Estado, el mismo que finalmente tiene el monopolio sobre la toma de decisiones, sobre la economía y sobre el uso de la fuerza. El mismo que nos dice que la violencia que hoy prevalece es la razón por la que el Estado necesita protegernos contra nosotros mismos. El mismo que determina que las comunidades que deciden defenderse contra la injusticia, deben ser criminalizadas.

"En los dos últimos años, el mundo fue testigo de la resistencia histórica de la ciudad kurda llamada Kobane (en Rojava, Kurdistán sirio) donde esas mujeres de una comunidad olvidada, se convirtieron en los enemigos más feroces del grupo autodenominado Estado Islámico, cuya única ideología está basada en la destrucción de todas las culturas, comunidades, lenguas y colores de Oriente Medio, alterando el convencional entendimiento sobre el uso de la fuerza y la guerra.

"No fue porque los hombres estaban protegiendo a las mujeres o un estado protegiendo a sus 'sujetos', que Kobane se inscribirá en la historia de la resistencia de la humanidad, sino porque hombres y mujeres sonrientes convirtieron sus cuerpos y sus ideas en el frente de batalla ideológico en el que el grupo Estado Islámico y su visión del mundo violador se derrumbó.

"Y fue especialmente en Medio Oriente, donde ya no es suficiente para las mujeres 'condenar la violencia' porque la violencia se ha convertido en un factor tan constante en nuestras vidas, allí donde nuestra condición de 'víctimas' percibida o construida se utiliza como justificación por los imperialistas para lanzar guerras en nuestras comunidades.

"El ascenso del grupo Estado Islámico mostró los desastres que la plena dependencia de los hombres y de los ejércitos de los estados traen: nada más que femicidios.

"Ante esto, se necesita un mecanismo de autodefensa radical". La conducta de guerra del movimiento de liberación kurdo se basa en el concepto de 'legítima defensa' e incluye el establecimiento de mecanismos sociales y políticos de base para proteger a la sociedad más allá de la simple defensa física.

"Esto sólo puede alcanzarse en una sociedad que está politizada, consciente de sí misma y activa, mientras que internaliza la ética del amor en la comunidad – incluyendo valores fundamentales como el compromiso con la liberación de la mujer, en lugar de depender de la ley impuesta por el Estado capitalista y su aparato policial.

"Lo que ha convertido al Kurdistán en un lugar de peregrinación para las mujeres y los movimientos antisistema de todo el mundo es esta postura ideológica que defiende la vida, frente a un ejército de la muerte.

"Las fuerzas de defensa en Rojava dan muestra de cómo la autodefensa puede funcionar sin jerarquías, control y dominación:

en medio de la guerra, las Unidades de Defensa Populares o YPG y sus brigadas de mujeres, las YPJ, así como las unidades de seguridad interna, Asayish, se centran en la educación ideológica basada en la igualdad de género.

”Las Academias educan a los combatientes para que puedan entender que ellos no son una fuerza de venganza y que la movilización actual es sólo una necesidad debido a la guerra.

”Las academias Asayish trabajan en la construcción de una comunidad en las que las Asayish no deban llevar armas, apostando a mediar verbalmente en los conflictos en los barrios, con el fin último de la abolición de las fuerzas de seguridad kurdas por completo, mediante la construcción de una “sociedad ético-política” que pueda resolver sus propios problemas. Rechazan la etiqueta de policía, porque en lugar de servir al estado, sirven a la gente, y antes que nada, porque son personas.

”Para las mujeres, la defensa propia es más una cuestión de vida o muerte.”

”No es una coincidencia que los primeros ejércitos permanentes hayan surgido a partir del aumento de la acumulación de riqueza, lo cual también marcó la institucionalización del patriarcado y los predecesores del estado. El Estado-nación afirma insidiosamente su existencia mediante la elaboración de las fronteras entre las comunidades, la creación de la paranoia y la xenofobia donde se han producido los mosaicos de culturas durante siglos. Por lo tanto, si estamos comprometidos con la defensa de la sociedad, debemos también abordar filosóficamente todos los ataques contra la sociedad, ya que los sistemas de dominación y jerarquía se establecen primeramente en sus pensamientos.

”Dualismos como hombre-mujer, estado-sociedad, humano-naturaleza tienen como objetivo representar las relaciones jerárquicas como naturales.

”La defensa propia, acompañada por el pensamiento revolucionario, tiene el potencial de generar un cambio social radical. La Revolución de Rojava con su modelo de Confederalismo Democrático, según lo propuesto por Abdullah Öcalan, es un brillante ejemplo del poder del pueblo.

”La autodefensa de este modo no sólo debe luchar ‘contra’, sino también ‘para’ algo, sobre todo en Oriente Medio, donde todas las formas de violencia se realizan en una escala insoportable. Por lo tanto, la autodefensa es el intento radical al disociar el poder del sistema militarista patriarcal – y las mujeres deben ser la vanguardia militante de autodefensa en el marco de la auto-determinación – o lo que es más bello aún, simplemente, de una vida en libertad.

Quizás alguien, después de saber sobre esto, deje de comparar vergonzosamente a esta mujer con personajes inventados por la industria hollywoodense que, ni en sus mejores ficciones, podrán convencernos de que se le parecen.

FUENTE: Nathalia Benavides/Kurdistán América Latina

Madres de los Sábados cumplen 600 semanas reclamando por verdad y justicia

El próximo sábado 24 de septiembre las Madres de los Sábado del Kurdistán cumplirán 600 semanas pidiendo justicia en nombre de sus hijos desaparecidos por el terrorismo de Estado de los años 1990. En este marco, madres, abuelas y también padres, hermanos e hijos, en su mayoría kurdos, que acompañan activamente este reclamo, han emitido un comunicado con el propósito de que podamos expresar nuestra solidaridad con esta lucha replicando y difundiendo su mensaje de paz.

Transcribimos el comunicado: **Estambul, Septiembre de 2016**



El 27 de mayo de 1995, familiares de desaparecidos y activistas de derechos humanos lanzaron una protesta pacífica contra las sistemáticas desapariciones forzadas de personas en Turquía. Desde ese momento, se reúnen frente al pórtico del liceo Galatasaray de Estambul, uno de los centros de la ciudad más concurridos, todos los sábados a las 12 del mediodía.

Al hacerlo, han mantenido la desobediencia civil más larga en el país contra una concepción oficial arraigada, que ha utilizado la desaparición forzada como el modo de eliminar la oposición e inculcar una cultura del miedo en la sociedad.

Las Madres, cuyos seres queridos han sido llevados de manera arbitraria bajo custodia por las fuerzas de seguridad y luego han desaparecido, han adoptado el lema: “Queremos a nuestros seres queridos desaparecidos”. Las madres y activistas han estado repitiendo esta demanda por la verdad y la justicia, portando las fotografías de los cientos de desaparecidos junto con claveles rojos.

El 24 de septiembre del 2016 será la reunión número 600. Las Madres de los Sábados han estado buscando a sus seres queridos desaparecidos durante 600 semanas. Ellas han estado buscando justicia durante 600 semanas. Ellas han estado afirmando el honor al denunciar que son “ellos los que quieren hacer desaparecer nuestra humanidad”.

Independientemente de donde usted viva en el mundo, los invitamos a estar junto a nosotros durante nuestra protesta del 24

de septiembre de 2016. Los invitamos a apoyar nuestra demanda de justicia, de verdad y de paz contra los crímenes de lesa humanidad.

Organización de Derechos Humanos Sección Estambul – Comisión de Desaparición Forzada de Personas.

FUENTE Y TRADUCCIÓN: Kurdistán América Latina

Diputado del HDP Önder : El Estado debe cumplir con su deber sobre el mensaje de Öcalan

El portavoz de la delegación del HDP que visitó Imrali señaló la importancia del mensaje de Öcalan y dijo: "La línea de tiempo y el enfoque fundamental que él da para la solución debe sacudir a todo el mundo en Turquía, y llevarlos a recobrar los sentidos".

"La condición de Öcalan tiene el mismo significado que la condición de la región"



El diputado Sırrı Süreyya Önder dijo: "Comparando con la debilidad de los análisis políticos desde que hemos perdido el contacto con él, el poder del discurso de Öcalan, que proviene de los hechos, la historia y la experiencia, se distingue de inmediato". Y continuó: "En segundo lugar, las condiciones de libertad, bienestar y seguridad de Öcalan no son sólo sus condiciones. La situación en que estamos demuestra que la seguridad, la libertad y el bienestar del país es sinónimo de la suya. Porque él es el único líder político que tiene una visión realista para la región, que no solo la analiza desde una perspectiva militar".

"Öcalan ha anulado los enfoques especulativos"

Önder señaló que "los mensajes que él da se han convertido en el discurso que ha anulado la manipulación que el Estado ha hecho hasta la fecha. Ha regresado con análisis que invalidan los enfoques especulativos del tipo 'Öcalan es bueno, X es malo", 'o X persona ha hecho esto'. Me parece importante este aspecto también".

Önder también señaló que Öcalan apeló al Eid al-Adha, como una manera de enfatizar el horror de la guerra y agregó: "La línea de tiempo y el enfoque fundamental que él da para la solución debe sacudir a todo el mundo en Turquía, y llevarlos a recobrar los sentidos".

Önder expresó que un asunto tan complejo y de múltiples facetas como este, no puede resolverse sólo mediante un enfoque militar y dijo: "Sin ser demasiado optimista, todavía quiero considerar todo esto como un comienzo. Como principio fundamental, es necesario tomar nota de la resistencia iniciada por 50 de nuestros compañeros y otros miles entre nuestra gente que los apoyaron. Del mismo modo los saludo a ellos".

¿Qué es lo que debería hacer el Estado?

El vocero de la delegación de İmralı explicó las obligaciones que el Estado debe asumir: "Hoy es el aniversario del golpe del 12 de septiembre. Kenan Evren había dicho 'no habíamos planeado tomar un área tan grande en Chipre, entonces, pensamos que podíamos tomar algo más de tierra, usarla como moneda de negociación, y entregarla en la mesa'. Este es el enfoque antiguo del Estado, pero está vacío y no se corresponde con la realidad de nuestros días. Su enfoque hacia los representantes elegidos por el pueblo deriva de esta antigua pero vacía concepción".

Önder finalizó: "El Estado debe internalizar que se trata de una cuestión política. Ellos deben comprender esto. Si sólo abordan el aspecto militar, se transforma en el análisis de Öcalan, donde no habrá ganadores ni perdedores, pero causará años de sufrimiento y consecuencias sociales. El Estado debe librarse del enfoque superficial que define la cuestión basado en conceptos de guerra y militares".

FUENTE: ANF/Traducción: Kurdistán América Latina

"La unidad del pueblo kurdo permitió la victoria en Kobane"

Enwer Muslim, co-presidente de la Asamblea Ejecutivo del Cantón Kobane (Rojava, norte de Siria), destacó el proceso político que se vive en la región, con la formación de sus propias instituciones para desarrollar el autogobierno.

En declaraciones a la agencia ANHA, Muslim señaló que esta situación es resultado de la revolución que se lleva a adelanto en Rojava y agregó que el nuevo modelo despierta el interés en toda Siria.

Muslim reconoció que hay sectores que no quieren un sistema basado en "la democracia, la autonomía y la igualdad", por eso buscan que la revolución caiga.

"Una campaña de difamación se había iniciado en contra de la resistencia en Kobane. Aún así, la resistencia estuvo representada por todo el mundo gracias a las experiencias adquiridas con la batalla y la administración autónoma", señaló.

El dirigente de Kobane indicó que el mundo entero vio que las milicias YPG/YPJ protegieron a los civiles de Rojava. "En el terreno diplomático, se establecieron varias organizaciones no gubernamentales en solidaridad con los refugiados y con la población civil del Kurdistán sirio".



"Jóvenes procedentes de todas partes del Kurdistán se unieron a la resistencia en Kobane y una bandera de la solidaridad se elevó entre los cantones de Kurdistán sirio", recordó.

En Kobane, relató Muslim, las personas no aceptaron la ocupación de ISIS: "A pesar de todos los daños materiales y espirituales que sufrieron, los residentes Kobane encabezaron una enorme resistencia y que no se doblegaron".

El co-presidente de la Asamblea Ejecutivo destacó que la unidad del pueblo kurdo permitió derrotar a los terroristas en Cizîr, Efrîn y Bakur.

Muslim manifestó que en Kobane se "demostró la posibilidad de que la coexistencia podría sostenerse con jóvenes, mujeres y personas mayores de diversos grupos étnicos y religiosos que se unieron en la resistencia".

El dirigente destacó que la resistencia "eliminó en el terreno la continuación de la autoridad centralista de Damasco", y "se puso de manifiesto la necesidad de un sistema integral y democrático". Por otro lado, Muslim explicó que el Estado turco "posee una fobia hacia los kurdos y teme que obtengamos nuestros derechos, por eso quiere ocupar Jarablus, Al-Rai y Marih". Con la invasión del Ejército turco al norte de Siria, el gobierno de Recep Tayyip Erdogan "quiere dar el mensaje de que dominará el Oriente Medio".

El dirigente afirmó que Turquía realiza una "ocupación" en Siria y que las "potencias internacionales deben ejercer presión sobre Turquía para salir de las tierras de Siria".

FUENTE: ANF/Kurdistán América Latina

Llamamiento de la Unión Juvenil de Mujeres de Rojava (YJC) y la Unión Juvenil de Rojava(YCR)

En todos los tiempos fue la juventud la cual tomó el rol de vanguardia en la construcción de la sociedad. Especialmente durante las revoluciones contra la opresión y la dominación y durante la abolición de sistemas dictatoriales, la fuerza, energía y voluntad de la juventud ha prevenido la conspiración contra la sociedad; especialmente los complots de estado contra la oposición y la búsqueda de sociedades libres, como los del estado turco, que comete masacres sobre civiles y quien ha puesto al representante de la paz, el líder Öcalan bajo un total aislamiento sin los derechos de visita de su familia ni tampoco sus abogados o una delegación oficial. Estamos muy preocupados y tememos por su vida. El invasor estado turco ha desatado una política de hostilidad contra las regiones kurdas y las fuerzas locales y procede con sus sucios métodos. En estos tiempos oscuros ha ocupado la ciudad de Jarabulus violando así todos los acuerdos internacionales.

Como Unión Juvenil de Mujeres de Rojava y la Unión Juvenil de Rojava llamamos a la gente joven en el mundo a dar un paso contra las acciones de ocupación de Turquía y a no permanecer en silencio frente al total aislamiento del representante de la libertad, el líder Öcalan. La libertad de Öcalan significa la liberación de la sociedad. Llamamos desde el 15 al 17 de septiembre de 2016 a actuar contra el aislamiento de Öcalan. Permitirnos conocer cuál de esos días habéis realizado vuestras acciones y enviarnos vuestros comunicados vía email arojavaciwan0@gmail.com
¡Rompamos juntos el silencio!



¡Levantémonos juntos por la libertad de las sociedades!
¡Hemos empezado con espíritu joven, con el espíritu joven triunfaremos!

FUENTE: Rojava Azadi Madrid

Gobierno de Erdogan destituye a 28 alcaldes kurdos elegidos democráticamente

El gobierno turco destituyó a los alcaldes de 28 ayuntamientos ubicados en ciudades kurdas, bajo el argumento de tener vínculos con el terrorismo, una nueva medida que fue denunciada como otro hecho de represión contra el movimiento kurdo.

Los ayuntamientos, gobernados por Partido Democrático de las Regiones (DBP), se encuentran en Silvan y Sur Amed, Mardin, Wan, Elîh, Batman y Şırnak.

Actualmente 110 de los 126 dirigentes del partido autonomista kurdo DBP están encarcelados por Turquía.



Los cargos municipales, elegidos democráticamente, han sido cesados y sustituidos por elementos del partido islamista conservador de Erdogan, el AKP.

Paralelamente, Erdogan ha cortado internet en las 28 localidades. Algunos de los alcaldes, hasta una docena, fueron detenidos por la policía turca. Entre ellos Leyla Imert, co alcaldesa de Cizre.

Las medidas se añaden a la expulsión de 11.301 maestros el pasado jueves también de etnia kurda. Ocurrida esta violación a los derechos humanos y a las propias leyes turcas, el Partido de la Democrático de los Pueblos (HDP), calificó de "golpe de Estado" la decisión conocida este fin de semana.

"La Administración ha asaltado 28 ayuntamientos y se ha apoderado de ellos a través de interventores, lo que recuerda al golpe de Estado de 1980. No hay diferencia de mentalidad entre quienes bombardean el Parlamento (como ocurrió durante la fallida sublevación militar del pasado 15 de julio) y quienes usurpan la voluntad popular municipal", criticó el HDP en un comunicado.

Además, la organización denunció la medida como un ataque "a los principios constitucionales y a los acuerdos internacionales firmados por Turquía, incluidos el Convenio Europeo de Derechos Humanos y la Carta Europea de Autogobierno Local".

El HDP también advirtió que la "actitud ilegal y arbitraria" tomada por el gobierno "sólo servirá para agravar los problemas actuales en las ciudades kurdas y volver la cuestión kurda más irresoluble". "El gobierno debe retroceder inmediatamente de este paso que tomó en un intento de capitalizar el intento de golpe de estado del 15 de julio", señalaron desde el HDP.

Frente a esta situación, desde el movimiento kurdo aseguraron que no acatarán la decisión tomada por el Ejecutivo turco.

Los ayuntamientos intervenidos cubren un territorio de unos 2,3 millones de habitantes. En prácticamente todos los casos, los alcaldes fueron elegidos con altas cotas de popularidad –recibieron entre el 65 y el 95 % de los votos-.

FUENTE: Kurdiscat/Diario El País

Consejo Militar de Manbij revela enormes gastos de ISIS para obtener armamento

El Consejo Militar de Manbij encontró documentos demostrando que los mercenarios de ISIS han gastado enormes cantidades de dinero al mes para obtener, incluyendo coches bombas.



Según informó Hawar News Agency, los documentos demuestran que el grupo terrorista gastó 260 mil dólares en el mes de febrero obtener morteros, minas y coches bombas.
Los papeles encontrados son parte de un informe mensual elaborado por ISIS para la región de Alepo, en el norte de Siria.

Entre las armas había 6.500 proyectiles, 500 cohetes, 2.300 artefacto explosivo, además de 58 armas y 13 vehículos bombas.
La agencia de noticias señaló que los terroristas de ISIS "dependen del petróleo como fuente básica para el dinero, y con frecuencia utilizan los cruces no oficiales con Turquía para venderlo".

Aviones de combate rusos estacionados han implementado decenas de vuelos sobre el campo norte de Alepo en los últimos meses del año pasado, mientras que Rusia acusó a Turquía de comprar petróleo a los mercenarios.

Imágenes de satélite tomadas por Rusia el 14 de noviembre de 2015 revelaron que había más de mil camiones en la región de Zakho, en el norte de Irak, que se preparaban para pasar a Turquía. La zona de Zakho es controlada por militantes del Partido Democrático del Kurdistán, encabezada por Masoud Barzani, y forma parte del sur del Kurdistán.

FUENTE: ANHA/Kurdistán América Latina

KURDISTAN AMÉRICA LATINA

BOLETÍN INFORMATIVO Nº 12

12.09.16 – 18.09.16

Jeremy Corbyn respalda derecho del pueblo kurdo a su autodeterminación

El líder del Partido Laborista británico, Jeremy Corbyn, respaldó el derecho del pueblo kurdo a su libre autodeterminación.
En un encuentro en Londres organizado por la Asamblea del Pueblo Kurdo de Gran Bretaña, Corbyn explicó que “si va a haber un proceso de paz” en Turquía para resolver la causa kurda, “Öcalan debe estar libre y en la mesa” de negociación. “Vamos a mantener nuestros trabajos en este sentido”, agregó el dirigente político.



Corbyn destacó que los sindicatos británicos encabezan una campaña internacional demandando la libertad del pueblo kurdo y de Öcalan, que se encuentra encarcelado hace 17 años en la isla-prisión de Imrali, en Turquía.
Al referirse a la profunda crisis que atraviesa Medio Oriente, Corbyn recordó que cientos de miles de personas han muerto y millones de personas han sido desplazadas, por lo cual se debe encontrar “una solución política para poner fin a la guerra de Siria”. Al mismo tiempo, señaló que en Siria “se deberán reconocer los derechos del pueblo kurdo”.



“He estado siguiendo la cuestión kurda durante años. Sé sobre su historia y su identidad fue rechazada desde la década de 1920. Sus derechos nacionales fueron negados y rechazados con el Acuerdo Sykes-Picot y otros convenios dirigido por potencias internacionales”, manifestó el líder laborista. Corbyn agregó que hoy en día “todavía nos enfrentamos a los problemas causados por estos acuerdos”.



El dirigente británico indicó que estuvo en Kurdistñan en varias ocasiones y “fui testigo de las injusticias” a la que es sometido el pueblo kurdo. “El gobierno británico debe basar su política exterior en los derechos humanos, y hacer esfuerzos al servicio de los derechos culturales y políticos de los pueblos y sus autonomías”, advirtió.

Por último, Corbyn manifestó que la cuestión kurda debe resolverse con el lema “paz, los derechos humanos, la justicia y la democracia”.

FUENTE: ANF/Traducción y edición: Kurdistán América Latina